

St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
ph.773-545-8581

www.stconstance.org



Seventeenth Sunday in Ordinary Time



JULY 28, 2019

Ask
and you will receive;

Seek
and you will find;

Knock
and the door will be
opened to you.

Luke 11:9



Mass Intentions

FOR THE WEEK



Monday, July 29 *Saint Martha*
 8:00am Eng + Michalina Chowaniec
 8:30am Pol Za Wolontariuszy pomagających w naszej parafii

Tuesday, July 30 *Saint Peter Chrysologus, Bishop and Doctor of the Church*
 8:00am Eng + Michalina Chowaniec
 7:15pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, July 31 *Saint Ignatius of Loyola, Priest*
 8:00am Eng + Irene Duszynski
 8:30am Pol + Michalina Chowaniec

Thursday, August 1 *Saint Alphonsus Liguori, Bishop and Doctor of the Church*
 8:00am Eng Anna Grochowska - Birthday
 8:30am Pol + Michalina Chowaniec

Friday, August 2 *Saint Eusebius of Vercelli, Bishop Saint Peter Julian Eymard, Priest*
 8:00am Eng + Michalina Chowaniec
 8:30am Pol Intencja wynagrodzenia i przebłagania Serca Jezusa za grzechy nasze
 7:00pm Pol Intencje Specjalne

Saturday, August 3
 8:00am Eng In reparation to the Immaculate Heart of Mary and for peace
 8:30am Pol + Michalina Chowaniec
 4:30pm Eng + Paul Siniakowicz
 + Helen Jablonski
 7:00pm Pol Różaniec
 8:00pm Pol Intencje Specjalne

Sunday, August 4 *Eighteenth Sunday in Ordinary Time*
 7:30am Eng + Michalina Chowaniec
 9:00am Pol + Janina Krengiel
 + Andrzej Krengiel
 + Teresa Zajęc
 + Wacława Milewska-Cichoń
 + Jan i Anna Prucnal
 + Janina Maśnica
 + Teresa Maśnica
 + Jan i Amelia Niewiarowski
 + Zofia Bryła
 + Marian Błachaniec o spokój duszy
 + Roman Podgórski
 + Sławomir Krengiel
 Bernadeta i Kazimierz z Rodziną w Podziękowaniu i z prośbą o dalszą opiekę Matki Bożej
 + Stanisława Król
 + Józef i Bronisław Pęksa
 + Maria Wątor
 + Zdzisław Mirek
 + Leszek Kruzel
 + Michał i Stefania Pudło
 + Władysław Gwózdź

+ Ludwik & Leonora Gwózdź
 + Józef Pudło
 + Sr. Barbara
 + Stanisław & Zofia Gwózdź
 + Stanisław, Julia, Henryk Golba
 + Maria Trojniak
 + Jan i Helena Kula
 + Józef Kogut
 + Stanisława Stańczyk
 + Witold Tulacz
 + Bogdan Siwiec o spokój duszy
 + Joseph Kaczmarczyk
 + Józef i Krystyna Ochał
 + Irena Bugaj
 + Józef Kaczmarczyk o radość wieczną
 + John Mroszczak
 + Ludwika Moskal
 + Helena Łukasik
 Julia Sowiński o powrót do zdrowiai oraz za jej Rodzinę
 10:30am Eng + Wiktoria Janik on 40th death anniversary
 12:00pm Eng Parishioners
 1:30pm Pol Emma Viravec z okazji urodzin
 + Zofia, Mateusz, Halina Malinowski
 + Jan Podsada
 7:00pm Pol + Antoni i Mirosław Szczerbowski
 W intencji Parafian i Dobrodziejów
 Za Wolontariuszy pomagających w naszej parafii

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)
 Monday, Wednesday - Saturday:
 8:30am (Pol)
 Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),
 9:00am (Pol),
 10:30am (Eng),
 12:00pm (Eng),
 1:30pm (Pol),
 7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.

PRAY FOR OUR SICK

Julie Bagaan	Amie Parisi
Kimberly Balicki	Adam Piłat
Eugeniusz Barabasz	Franciszka
Dolores Bartyzel	Purchla
Baby Bryant Babitsch	Arlene Raszka
Richard Baranski Jr.	Sandra Sanoski
Mark Beatovic	Margaret Schaefer
Anna Biolik	Helen Siekierska
Henry Bira	Mark Smith
Rosemary Bux	Bogdan Tokarski
Joseph D'Anna	Helen Tokarski
Josephine Garoda	Karen Trentadue
Janina Gawel	Zdzislaw Wasilewski
Constance Grodecki	Kelsey Weeden
Michael James	Phyllis Weinman
Wladyslawa Kozak	William Weinman
Tadeusz Krasowski	Ola Wiesyks
Zofia Krasowska	Cynthia Wurtz
Barbara Lacz	Józef Zegar
Haley Link	
Joseph LoCascio	
Cindy Michelini	
Helen Mittelbrun	
Lawrence Mulsoff	

... and all those in our Book of Intentions

Our Sympathy and Prayers

Walter Krool
Marianna Hanek

Drodzy Parafianie: Prosimy o drukowanie Waszych nazwisk i numeru koperty, jeżeli używacie kopert z ławek Kościoła. Dzięki temu ofiara będzie odpowiednio zarejestrowana na Wasze konto do rozliczenia podatkowego.

Dear Parishioners: Please PRINT your name and Envelope # when using envelopes from the church pews. This will ensure that all your offerings are credited to your name.

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2019 (July 1, 2018— June 30, 2019)

Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — July 21, 2019

Kolekta niedzielną — 21 lipca 2019

4:30pm — \$	742.00	12:00pm — \$	738.00
7:30am — \$	849.00	1:30pm — \$	1,302.60
9:00am — \$	2,479.00	7:00pm — \$	789.00
10:30am — \$	887.00		

TOTAL: \$ 7,786.60

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH**Monday, July 29**

No Activities

Tuesday, July 30

8:30am-7:00pm Eucharistic Adoration
2:30pm-Chaplet of Divine Mercy
3:00pm-Koronka do Bożego Miłosierdzia
7:15pm Polish Mass

Wednesday, July 31

7:00pm St. Constance Prayer Meeting

Thursday, August 1

2:30-3:30pm Church cleaning

Friday, August 2-First Friday

7:00pm Polish Mass

Saturday, August 3-First Saturday

Second Collection — Missionary Appeal
7:00pm Polish Rosary
8:00pm Polish Mass

Sunday, August 4

Second Collection — Missionary Appeal

FROM THE PASTOR'S



Last Sunday's Gospel about Mary and Martha reminded us that there are two aspects of every person's life: the spiritual and the material. We ought to endeavor to work as if everything depended on us and to pray as if everything depended on God. This Gospel also helped me to realize that, as pastor, I am responsible for the spiritual care of the faithful as well as the care of parish and diocesan property. As you know, the Church survives due to the offerings of the faithful and so I thank all of you for your generosity to our Parish. No doubt, you have noticed in our bulletin that our weekly budget for parish maintenance is higher than our weekly collection. In addition to budgeted items, unexpected expenses occur as, for example, the repair of the roof over our gym and Borowczyk Hall. Many parishes are struggling with this same problem and resort to organizing various income augmenting events like picnics or other parish entertainment. We will be having our Parish Picnic on Sunday, August 25th as well as our Parish Dinner Dance & Raffle on October 26th.

Last year, our picnic was held on the grounds of St. Rosalie Parish, but this year we will hold it in our own parish parking lot. I am hoping that this move will allow most of our parishioners and their friends to take part in our picnic. We do not want this to be just a picnic for profit; above all, we want it to be a picnic of unity and fun. We are aware that parking on this day will be limited, but parking at near-by banks and funeral parlors will be made available. I thank all members of the picnic committee and volunteers for their commitment and dedication. If anyone else still wishes to volunteer to work the picnic, please call the rectory office. I take this opportunity to invite you, your family and your friends to come to our Picnic and to our Autumn Event and I thank you in advance for your presence and support. I entrust our parish, our plans and all of you to our Heavenly Father with the prayer "Our Father", which Jesus recalls for us in today's Gospel.

I also entrust all drivers and travelers to the care of St. Christopher, whom we celebrated last Thursday, and to whose intercession after every Mass today we will commit your travels. God bless!

Fr. Richard Milek

Z Biurka Księdza Proboszcza...

Ewangelia o Marii i Marcie w ubiegłą niedzielę przypomniała nam, że w życiu każdego człowieka są dwa aspekty: duchowy i materialny. Powinniśmy tak pracować i starać się jakby wszystko zależało od nas i modlić się tak jakby wszystko zależało od Boga. Ta Ewangelia pomogła mi uświadomić sobie, że jako proboszcz jestem odpowiedzialny za duchową troskę o wiernych a także za wszystko co stanowi własność parafii i diecezji. Jak wiecie ksiądz utrzymuje się z ofiar wiernych i dlatego dziękuję Wam za Waszą hojność dla naszej Parafii. Z pewnością zauważyliście w naszym biuletynie, że nasz tygodniowy budżet na utrzymanie parafii jest wyższy niż nasze tygodniowe ofiary, a poza tym zdarzają się nieprzewidziane wydatki, jak na przykład naprawa dachu nad salą gimnastyczną i salą Borowczyka. Wiele parafii boryka się z tym samym problemem i dlatego organizują oni różne imprezy dochodowe, jak na przykład pikniki lub zabawy parafialne. My też będziemy mieć piknik parafialny w niedzielę, 25 sierpnia i zabawę parafialną z loterią, 26 października.

W ubiegłym roku nasz piknik odbył się na terenie parafii Św. Rozalii a w tym roku miejscem pikniku będzie nasz parking parafialny. Mam nadzieję, że dzięki temu większość parafian i ich przyjaciół będzie mogła wziąć udział w pikniku. Nie chcemy żeby to był tylko piknik dochodowy ale przede wszystkim piknik jedności i radości. Jesteśmy świadomi, że w tym dniu parking będzie ograniczony ale parking pobliskiego banku i domów pogrzebowych będą wtedy dostępne. Dziękuję wszystkim Członkom Komitetu do spraw pikniku i ochotnikom za ich zaangażowanie i poświęcenie. Wolontariusze mogą nadal zgłaszać się do biura parafialnego. Już dzisiaj zapraszam Was, Wasze Rodziny i Przyjaciół na nasz piknik i zabawę jesienną i z góry dziękuję za Waszą obecność i wsparcie. Zawieźmy naszą Parafię, nasze plany i Was wszystkich Ojcu Niebieskiemu w modlitwie „Ojcze Nasz” o której przypomniał nam Jezus w dzisiejszej Ewangelii.

Polecam również wszystkich kierowców i podróżujących opiece Świętego Krzysztofa, którego wspomnienie obchodziliśmy w czwartek i przez jego wstawiennictwo poświęcimy dzisiaj po każdej Mszy Św. wasze pojazdy.

Ks. Ryszard Miłek

ST. CONSTANCE PARISH PICNIC

Sunday, August 25 at Saint Constance Parish grounds.

Sponsored by ALL PARISH ORGANIZATIONS

Parishioners may attend any of our regular Sunday Masses before joining the picnic activities. There will be entertainment, games, music, great food and fun for everyone. All Parish groups and organizations are invited to help with the preparation and organization of the event. The income will be used to renovate the roof of the gym.

Raffle for Kids!

We will have a special raffle for children and we need your help. Please bring new toys and games to the rectory before August 12 so we could use them as prizes for the raffle.



Piknik Parafialny Św. Konstancji

Niedziela, 25 sierpnia na terenie parafii Świętej Konstancji.

Parafianie mogą uczestniczyć w którejkolwiek niedzielnej Mszy Świętej a potem wziąć udział w pikniku. Będzie to czas wspólnej rozrywki, gier, muzyki, świetnego jedzenia i zabaw! Wszystkie grupy parafialne i organizacje proszone są o pomoc w przygotowaniu i organizacji imprezy. Dochód będzie przeznaczony na remont dachu sali gimnastycznej.

Loteria Fantowa dla dzieci!

Organizujemy specjalną Loterię fantową dla dzieci. Prosimy o przynoszenie nowych gier, zabawek. do biura parafialnego Św. Konstancji do 12 sierpnia.





The Woman's Club



RUMMAGE & BAKE SALE

St. Constance Woman's Club, Chicago, is holding a Vendor, Craft, and Rummage Sale on Saturday, September 28, 2019, from 9:00am until 3:00pm in Borowczyk Hall, 5856 W. Ainslie St., Chicago. Set up begins at 8:00am. Vendors can rent space, tables, and chairs for \$25.00. Space is limited so early reservations are suggested. All reservations are due by September 7, 2019.

To register and obtain details call Roberta at 321-444-2278 or e-mail Roberta at: roberta5829@hotmail.com.

Shoppers are invited to come, browse, shop, and take home a few treasures. Don't miss this exciting event.



JESUS WAITS FOR YOU!

Eucharistic Adoration is held every Tuesday after the 8:00am English Mass up to 7:00pm at St. Constance Church and ends with a Polish Mass at 7:15pm. All are invited to visit our Lord Jesus during this whole day exposition of the Blessed Sacrament. Perhaps you could bring a family member or a friend along to pray with us the Chaplet of Divine Mercy at 2:30pm in English and 3:00pm in Polish.

COME AND VISIT OUR LORD FOR AN HOUR OR SO. HE IS WAITING FOR YOU! HE WOULD LOVE TO HEAR ABOUT YOUR FAMILY, YOUR PLANS & DREAMS, INCLUDING YOUR PROBLEMS AND WORRIES. THEN, LET JESUS SPEAK TO YOU IN THESE QUIET MOMENTS. TRUST AND LISTEN TO HIM AS HE KNOWS WHAT'S BEST FOR YOU.

A Sign In Sheet is located at the back of the Church should you desire to visit the Lord regularly every week.



ON HOW TO PRAY, AND WHERE

Copyright 2019 By John B. Reynolds (tworey@att.net)

While I'm no Trekkie, I am a fan of the original Star Trek series. I don't have the time/interest to view the reruns still airing on TV, but when I stumble upon an episode every now and then while looking for something else, I always linger a minute or two. Wikipedia says that NBC cancelled the series in the late 1960s for poor ratings. It had high rating in my book, though. And apparently in other people's books, too. For additionally per Wikipedia, "Star Trek eventually spawned a franchise, consisting of six television series, thirteen feature films, numerous books, games, and toys, and is now widely considered one of the most popular and influential television series of all time." Wow.



In one of the seventy-plus episodes, Captain Kirk and a non-human creature undergo battle to the death at some higher power's direction. In my memory, this higher power wants to see how Kirk, representing humanity, fights against the creature, representing some other-worldly barbarian species. Observing that Kirk uses the same ruthless tactics as the creature in their early skirmishes, the higher power sees the captain of the Enterprise as no better than the barbarian. Kirk reminds the higher power, though, that their respective stakes in the game are much, much different. While the creature asks for power should he win, Kirk asks for the safety of his crew and ship.

This episode comes to mind as I consider today's Gospel: Luke's version of Jesus teaching his disciples how to pray. A similar passage occurs in Matthew's depiction of the Sermon on the Mount as Jesus teaches on several topics, including prayer. In Luke's telling, though, Jesus offers his direction in response to one of his disciple's specific request. "When you pray," Jesus says, "say: Father, hallowed be your name, your kingdom come. Give us each day our daily bread and forgive us our sins for we ourselves forgive everyone in debt to us, and do not subject us to the final test." While this is a truncated version compared to Matthew's version, the gist of the prayer is the same.

But something strikes me today about Luke's accounting that has missed my prior purview. Specifically, Luke begins with, "Jesus was praying in a certain place," and when he'd finished, the disciple asks how to go about prayer. "Jesus was praying in a certain place." Hmmmm. My bible doesn't say where exactly, but I'm thinking the words don't describe a certain physical place, but instead, a certain spiritual place. Look at some of the other times we know of Jesus praying: before choosing his disciples, and in the garden, and on the cross. He's always praying at important times in his ministry, and he does this naturally and freely because he is in solid relationship with the Father. And like Kirk, look at what he's asking for (here, I'm thinking wisdom, strength, and mercy for his persecutors). I'd call these in keeping with what he tells us to pray for--daily bread, forgiveness, freedom--wouldn't you? While I'm all for praying big, I suspect that where we pray (as in, in solid relationship with Jesus), informs how we pray, and ultimately, what we pray for.

**Gentlemen, Come Join Us for
Spiritual Renewal
Summer Men's Spiritual Conference**



Guest Speaker:

Fr. Stan Ilo

*Spiritual Director, Chicago Association
of Holy Name Societies*

**“Standing on Holy Ground: The Beauty and Joy of
Meeting God in our Pilgrimage of Life.”**

**Saturday, August 17
9:00am – 11:00am**

**St. Vincent Ferrer Parish Kite Hall (Next to church)
1530 Jackson Ave. River Forest, IL**

*** Mass will be celebrated at 8:00am in church. The conference will begin at 9:00am. Fr. Stan will give two talks. The morning will end by 11:00am. We hope that you can come!

Bring another family member and/or friend!***

Questions? Call Richard @ 708.205.8487

Sponsored by the Chicago Association of Holy Name Societies

**Mission Appeal 2019
Sunday, August 4**



**FEED MY
LAMBS!!!**

**TEND MY
SHEEP!!!**

**BE MERCIFUL
FOR GOD
IS
MERCIFUL!!!**

The Compassionate Franciscan Sisters of the Poor (CFSOP) is a new dynamic international religious community of dedicated Missionary Sisters founded in Jamaica and the Philippines in 1996. Inspired by the life and example of their Patron, St. Francis of Assisi, like Mother Theresa of Calcutta relying completely on Divine Providence, the Sisters humbly and freely offer their works of mercy to the poorest of peoples and to suffering homeless children in Haiti, Jamaica and the Philippines.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



MARRIED IN 1969?

**Join us to celebrate 50 years
of marriage at the Golden
Wedding Anniversary Mass!**

The Golden Wedding Anniversary Mass will be celebrated by Cardinal Cupich on Sunday, September 8, 2019 at 2:45 p.m. The Mass will be held at St. John Brebeuf in Niles, Illinois.

To register, please contact your local parish, or register online at bit.ly/goldenweddingchicago.

We hope to see you there!

**RITE OF CHRISTIAN
INITIATION FOR ADULTS**

R.C.I.A. is a program for welcoming adult inquirers (18 years or older) or newcomers into the Roman Catholic Church.

The process of full initiation is adapted to meet the needs of men and women who are:

- Not baptized
- Baptized in the Roman Catholic Church but have not received any other sacraments
- Baptized in another Christian Church, but interested in converting to Catholicism.

Classes are open to all Catholics who desire to deepen their beliefs and renew their faith. Candidates develop an understanding of Church teaching and traditions. Weekly meetings are held.



**For more information call Connie Schiltz at
773 545 8581 ex. 0**

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM ST. CONSTANCE PARISH

Classes for grades K – 8th meet on Mondays from 6:00pm – 7:30pm

Registration for the 2019/2020 school year:

Saturday, August 24th

9:00am-1:00pm

Borowczyk Hall

First day of the school year 2019/2020:

Monday, September 16th, 2019 at 6:00pm



We invite all students and their Families to St. Constance Church on Family Mass to celebrate the beginning of the new school year - Sunday, September 15th at 10:30am.
Reception after Mass in Borowczyk Hall. All are invited.

For more information please call

Sr. Anna Strzycharz MChR (773) 545-8581 ext. 40

Mrs. Dorota Archacki (773) 545-8581 ext. 38

www.stconstance.org/religious-education

POLSKI PROGRAM KATECHETYCZNY PARAFIA ŚW. KONSTANCJI

Parafia Świętej Konstancji oferuje lekcje religii w języku polskim od klasy 0 do 8 oraz Liceum.

Zajęcia z religii odbywają się:

w piątki:	klasy 1-8	od godz. 5:00pm-6:00pm
	Liceum	od godz. 4:50pm-5:30pm
w soboty:	klasy 0-8	od godz. 9:00am-10:15am
	Liceum	od godz. 8:50am-9:30am



Zapisy na nowy Rok Szkolny 2019/2020:

Sobota - 24 sierpnia od godz. 9:00am-1:00pm w Sali Ks. Borowczyka

Rozpoczęcie roku szkolnego 2019/2020:

klasy piątkowe -	13 września -	Msza Św. o godzinie 5:00pm w kościele Św. Konstancji
klasy sobotnie -	14 września -	Msza Św. o godzinie 10:00am w kościele Św. Konstancji



Po więcej informacji proszę dzwonić do:

Sr. Anna Strzycharz MChR (773) 545-8581 ext. 40

Dorota Archacki (773) 545-8581 ext. 38

www.stconstance.org/POLSKIPROGRAMKATECHETYCZNY

XXXII Polonijna Pielgrzymka Maryjna druga niedziela sierpnia: 11-12 sierpnia 2018

"TRZYMAJ SIĘ RĘKI MARYI"

SOBOTA - 10 Sierpnia

5.30 am – Zbiórka

6.00am – Wyjazd z Kościołów – Kościół św. Alberta, Kościół św. Jana Brebeuf, Kościół św. Ferdynanda, Kościół św. Jacka

7.30am – Msza św w Kościele św. Michała 8235 S. South Shore Drive Chicago, IL 60617 (E 83rd St South Shore Drive, Chicago),

PRZEWODNICZY - Ks Prał Zbigniew Kras, kapelan
prezydenta RP



NIEDZIELA - 11 Sierpnia

7:00 am – wyruszamy z sanktuarium Matki Bożej Ludźmierskiej

2:00 pm – Uroczysta Msza św. w Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej

6:00 pm (około) – Wyjazd autobusów do Chicago

Planowany przyjazd do Chicago (pod kościoły: Kościół św. Alberta, Kościół św. Jana Brebeuf, Kościół św. Ferdynand, Kościół św. Jacka) około 7:30pm

Zapisy w Kościele św. Konstancji od 28 lipca do 4 sierpnia

(w niedzielę po Mszach Św., podczas tygodnia w biurze parafialnym).

*The Archdiocesan Council of Catholic Women
Cordially invite you to the
88th Annual Fall Assembly Breakfast*



Saturday,
October 19, 2019

RSVP by October 4th, 2019 to:

ACCW

3525 S. Lake Park Avenue
Chicago, IL 60655-1402

The Carlisle
435 East Butterfield Road
Lombard, IL

HONORING

2019 Scholarship Recipient

*Auxiliary Bishop Emeritus of
Vicariate I
George J. Rassas*

*Auxiliary Bishop Emeritus of
Vicariate II*

Francis J. Kane, D.D.

For more information visit <https://accw.archchicago.org> or
contact Evelyn Getty, ACCW President at (312) 534-8325.

**Place the names of your loved
ones on the "Tree of Life"**

You are invited to purchase from the "Tree of Life" a leaf on which you can place the names of your loved ones: parents, siblings, relatives, friends, parishioners, priests, nuns, etc. Both the living and the dead can be named, so that their memories will last forever. Proceeds from this project will be used for flowers and expenses associated with the maintenance of the Church. There are both large and small leaves on the "Tree of Life". For the engraving and mounting of each small leaf, the donation is \$250.00, while for each large leaf it is \$400.00. The number of leaves is limited and there may not be enough for everyone. Please visit the rectory office to complete all necessary transactions. For more information, please call our secretary: (773) 545 8581 ext. 0



REKOLEKCJE Z MODLITWĄ I POSŁUGĄ CHARYZMATYCZNĄ
prowadzi **O. JÓZEF WITKO OFM**

GDY ŻYCIE STAWIA TRUDNE PYTANIA
5, 6, 7 sierpnia 2019



PARAFIA ŚW. KONSTANCJI

5843 W. Strong St, Chicago, IL 60630 • 777 545-8581 • www.stconstance.org

PONIEDZIAŁEK - WTOREK - ŚRODA

6:30pm - Różaniec z modlitwą

7:30pm - Msza Św.

Konferencja

Modlitwa wstawiennicza o uzdrowienie duszy i ciała

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



ZAWARLIŚCIE MAŁŻEŃSTWO W 1969 ROKU?

**Dołącz do nas, aby świętować
50-lecie małżeństwa podczas
Mszy św.**

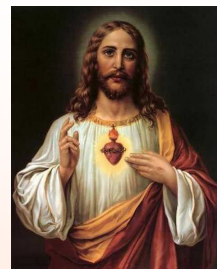
Msza św. w intencji Złotych Jubilatów zostanie odprawiona pod przewodnictwem Kardynała Błażeja J. Cupicha w niedzielę 8 września 2019 r. o godzinie 2:45 p.m. w parafii św. Jana Brebeuf w Niles, Illinois.

W celu dokonania rejestracji, prosimy skontaktować się ze swoim biurem parafialnym lub odwiedź stronę: bit.ly/goldenweddingchicago.

Mamy nadzieję na spotkanie z Państwem!

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

2 sierpnia przypada Pierwszy Piątek Miesiąca Spowiedź dla wszystkich parafian o 6:00 wieczorem, Nabożeństwo o godz. 7:00 wieczorem po czym Msza Św. o Najświętszym Sercu Pana Jezusa o godz. 7:30. Zachęcamy wszystkich do uczestnictwa w nabożeństwach do Serca Pana Jezusa.



PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA

3 sierpnia zapraszamy członków Kół Różańcowych oraz wszystkich chętnych parafian na czuwanie modlitewne. Rozpoczęcie o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św. o godz. 8:00 wieczorem.



Zapraszamy do Diakoni Muzycznej

Zapraszamy osoby chętne i posiadające talent muzyczny do dołączenia do **parafialnej diakonii muzycznej**. Proszę w tym celu kontaktować się z Romanem Harmatą. (773) 545-8581 ext.19

ST. CONSTANCE PARISH MEMBERSHIP FORM

Deklaracja Przynależności do Parafii św. Konstancji

Check One:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of Parish
- Want Envelopes

Wybierz opcję:

- Nowo zarejestrowani
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Phone / Telefon

Address / Adres

City - State - Zip Code / Miejscowość - Stan - Kod pocztowy

ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSPÓLNOTĘ PARAFIALNĄ



Parafie w Polsce mają charakter terytorialny, to znaczy, że do jednej parafii należą wszystkie osoby, które zamieszkują w jej granicach. W Stanach Zjednoczonych wspólnota katolicka działająca w ramach diecezji ma ją charakter parafii personalnych, tzn. że trzeba do takiej parafii się zarejestrować. Wpis do parafii z jednej strony jest wyrazem dobrej woli i chęci identyfikowania się ze wspólnotą katolicką danej parafii czy też Misji duszpasterskiej, a z drugiej jest konieczny przy załatwianiu wszelkich formalnych spraw kancelaryjnych m.in. dotyczących zaświadczeń wymaganych do bycia świadkiem do chrztu, Sakramentu Bierzmowania czy też referencji do szkół, I Komunii św. swojego dziecka czy załatwianiu dokumentacji przedślubnej. W owym „zapisaniu się” chodzi raczej o przyznanie się do swojej parafii, tak by w odpowiednich sytuacjach parafia mogła przyznać się do swego parafianina czy parafianki, a mówiąc dokładniej, aby proboszcz tej parafii mógł w sposób odpowiedzialny wystawić opinię dotyczącą praktyk czy moralności swoim parafianom. Parafianin, jest osobą (lub rodziną), która dobrowolnie zgłosi się do biura parafialnego i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty oraz czynnie uczestniczy w życiu parafii poprzez udział we Mszy św. i wszelkich inicjatywach organizowanych przez swoją parafię. Deklaracje przynależności znajduje się dostępne w biurze parafialnym i z tyłu kościoła.

Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. **Termin kolejnego spotkania - 4 sierpnia** o godz. 10 rano w Konwencie.

Spotkania prowadzi **p. Roman Harmata:**
(773) 545-8581 ext.19

Dziecięce Kółko Różańcowe

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcych Kółek Różańcowych Błogosławionej Karoliny Kózki. Grupę prowadzi **Sr. Anna Kalinowska MChR:**
(773) 526-3995

Wicherki - przerwa wakacyjna

Od września grupa dziecięca „Wicherki” spotykać się będzie we wtorki o godz. 6:00 wieczorem dzieci od 3 do 9 lat i 7:00 wieczorem dzieci od 10 lat wzwyż Grupa spotyka się w szkole Św. Konstancji Spotkania prowadzi **Sr. Anna Strycharz MChR:**
(773) 545-8581 ext. 40

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.

Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.



Nabożeństwo Do Miłosierdzia Bożego

„Odmawiajcie nieustannie tę koronkę, której cię nauczyłem. Ktokolwiek będzie ją odmawiał, dostąpi wielkiego miłosierdzia w godzinę śmierci”- Słowa Pana Jezusa do Św. Siostry Faustyny.

KOŁO KORONKOWE

Koło koronkowe to grupa 9 osób, które wypraszają Miłosierdzie Boże przez wspólną i indywidualną modlitwę oraz świadczą pomoc: modlitwą, czynem i słowem. Każdy z członków odmawia codziennie Koronkę do Miłosierdzia Bożego oraz jeden dzień Nowenny do Miłosierdzia Bożego.

W ten sposób odmawiana jest w danym dniu cała Nowenna do Miłosierdzia Bożego przez poszczególnych członków jednego Koła. **Członkowie Kół spotykają się na wspólną modlitwę w każdy pierwszy wtorek miesiąca w kaplicy Miłosierdzia Bożego po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem.** Serdecznie zapraszamy do tworzenia Kół Koronkowych w naszej parafii dzwoniąc pod numer telefonu:



773 762-3242

Ks. Andrzej Iżyk

“Uczyć, Kim jest Chrystus”

Dziękujemy wszystkim, którzy dążą aby nasza kampania parafialna **“Uczyć, Kim jest Chrystus”** była sukcesem. Przypominamy, że nadszedł czas, aby wypełnić zobowiązania i przesłać je na poniższy adres wydrukowany również na formularzu składkowym.

Nasz wyznaczony cel kampanii wynosił \$810,000. Do 15 czerwca 2019 nasza parafia złożyła \$520,481

Pamiętajmy, że nasze zobowiązania wyniosły \$1,020, 140.

(Archdiocese of Chicago, Gift Processing , PO BOX 7256,
Kensington Ct 06039-9902)

To Teach Who Christ Is

We thank everyone who put effort towards our successful parish campaign **"To Teach Who Christ Is."** We remind everyone as well that the time has come to fulfill your obligations and send our declared contributions to the address printed on the contribution forms.

Our goal of campaign was \$810, 000 and our actual collections through June 15, 2019 are \$\$520,481

Please remember that our pledges are \$1,020,140

ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe .

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

LITURGY MINISTERS FOR AUGUST 3/4

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Father J. Heyd	A. Sanders	Z. Grodecki M. Odon	N. Guagliardo R. Wachowicz
7:30am	Father J. Heyd	A. McGeever	N. Hoffmann B. Zagroba	Sr. Justina C. Zagroba
9:00am Polish	Father P. Barwikowski	A. Dublasiewicz K. Wilk	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Father R. Milek	N. Dabrowska M. Hadas	Sr. Perpetua R. Sendra	B. Kowalik K. Socke
12:00pm	Father R. Milek	J. Baloun L. Antonik	C. Manno R. Tagamolila	A. Parisi I. Yebra
1:30pm Polish	Father A. Izyk	K. Oleksy R. Harmata	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Father P. Barwikowski	P. Archacki P. Kaczor	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domożych



Parish Directory:

Rectory Office: 5843 W Strong St. 773-545-8581
 Fax 773-545-0227
 E-mail strectory@gmail.com
 Parish Website www.stconstance.org

Rev. Richard Milek Pastor - Ext. 20
Rev. Paweł Barwikowski Associate Pastor - Ext. 36
Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33
Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19
Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42
Mr. Jim Schiltz Business Manager - Ext. 11
Mrs. Dorota Streck Parish Secretary - Ext. 0
Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40
Mrs. Dorota Archacki REP Program Secretary - Ext. 38
Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37
Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan/ Catchiest - Ext. 45
Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792
Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261
Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord.- 773-545-8581 Ext. 44
Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703



St. Constance School

Office: 5841 W Strong St 773-283-2311
 Fax 773-283-3515
 E-mail stconstance@hotmail.com
 School Website www.stconstanceschool.org

REP Office: 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40
Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618
 Kolbe Website www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.
 Chicago, Illinois 60630
 773-481-1831

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com